

## DZIAŁ IX OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

### Uwagi ogólne

#### Ochrona zdrowia

1. Prezentowane w dziale dane o opiece zdrowotnej nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Dane o ochronie zdrowia — jeśli nie zaznaczono inaczej podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji (do 15 listopada 2015 r. spraw wewnętrznych) oraz do 2011 r. — Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

3. Podstawę prezentowanych w dziale danych stanowią:

1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 295), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. — zakłady opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),

b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale — ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, sanatoria oraz od 2014 oddziały opieki paliatywnej).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) — lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarek lub położnych;

2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarzy i położnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 514);

3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (Dz. U. z 2020 r. poz. 514);

4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2020 r. poz.

## CHAPTER IX HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

### General notes

#### Health care

1. The data on health care presented in this chapter do not include information concerning health care in prisons.

2. The data on health care — unless otherwise stated are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration (until 15 November 2015, the Ministry of the Interior) and until 2011 — the Internal Security Agency.

3. The basis of data presented in this chapter are provided by:

1) the Act of 15 April 2011 on Health Care Activities (Journal of Laws 2020 item 295), replacing the Act on Health Care Facilities. The Act specifies, among others, the rules of performing health care activities and the rules of functioning of health care units.

The data presented in the chapter relate to units (until 2011 — health care facilities) performing health care activities in the following areas:

a) out-patient health care (out-patients departments including: health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),

b) in-patient health care (hospitals — general, psychiatric and health resorts, detoxification centres, addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, sanatoria and since 2014, palliative care wards).

Under that said law, health care activity can be carried out also by professional practices (individual or group) — doctors, dentists and nurses or midwives;

2) the Act of 15 July 2011 on Professions of Nurse and Midwife (Journal of Laws 2020 item 514);

3) the Act of 5 December 1996 on Professions of Doctor and Dentist (Journal of Laws 2020 item 514);

4) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds (Journal of Laws 2020 item 1398), governing the provi-

1398), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia.

- 5) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz. U. 2020 r. poz. 882), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowego Ratownictwa Medycznego);

4. Dane o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż. Osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarza, a przez położną — również położnego.

5. Dane o **szpitalach** obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

Dane dotyczące stacjonarnej opieki zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej.

6. Dane o **łóżkach w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

7. Informacje dotyczące leczonych przez lekarzy POZ według stwierdzonych schorzeń (tabl. 5 i 6) obejmują wyłącznie osoby, które z powodu choroby przewlekłej, narażenia na działanie czynników szkodliwych lub stanu fizjologicznego, wymagają systematycznej kontroli lekarskiej. Dane nie obejmują podmiotów leczniczych podległych Ministerstwu Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwu Sprawiedliwości.

8. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowego Ratownictwa Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe, izby przyjęć).

Szpitalne oddziały ratunkowe funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 27 czerwca 2019 r. (Dz. U. poz. 1213); wcześniej, do 2011 r. były komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej.

sion conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund.

- 5) the Act of 8 September 2006 on State Emergency Medical Services (Journal of Laws 2020 item 882), specifying the organizational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services);

4. Data regarding **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activities, professional practices, pharmacies, and social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and the National Health Fund.

Data include persons working full-time, overtime as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including persons undergoing internships. These people regardless of their working hours are counted once.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife — also as a male midwife.

5. Data on **hospitals** comprise health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

Data concerning in-patient health care do not include day-care.

6. Data regarding **beds in in-patient health care units** concern permanent beds in patient wards, either occupied or prepared to receive patients.

Data regarding **beds in general hospitals** do not include day places in hospital wards and until 2007 places (beds and incubators) for newborns.

7. Information on patients treated by doctors of primary health care by confirmed diseases (table 5 and 6) cover exclusively persons, who due to chronic disease, exposure to harmful agents or physiological condition require regular medical supervision. The data do not include medicinal entities reporting to the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice.

8. Data concerning **emergency medical services and first-aid** include units covered by the State Emergency Medical Services system (ambulance emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms).

Hospital emergency wards operate on the basis of the Regulation of the Ministry of Health of 27 June 2019 (Journal of Laws item 1213); previously, until 2011, they were organizational units of hospitals and operated on the basis of the regulation on health care facilities.

9. The activity of **generally available pharmacies** is normalized by the Pharmaceutical Law of

9. Działalność **aptek ogólnodostępnych** unormowana jest ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo farmaceutyczne (Dz. U. z 2020 r. poz. 944).

Dane o aptekach ogólnodostępnych nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

10. Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 326), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię.

**Żłobek, klub dziecięcy** — jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne oraz wpisana do rejestru prowadzonego przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta. Opieka w żłobku jest sprawowana nad dziećmi w wieku od ukończenia 20 tygodnia życia — do 10 godzin dziennie, a w klubie dziecięcym od ukończenia 1 roku życia — do 5 godzin dziennie.

## Pomoc społeczna

1. Karta Dużej Rodziny na mocy ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (Dz. U. z 2020 poz. 1348) przysługuje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat,
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej,
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

2. Dane dotyczące **wspierania rodziny** oraz **pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. z 2020 r. poz. 821).

3. Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+” od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r., o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (Dz. U. z 2019 r. poz. 2407, z późn. zm.); od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia 18 roku życia, bez względu na dochód osiągnięty przez rodzinę. Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa i nie podlega opodatkowaniu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych.

4. **Rodzinną pieczę zastępczą** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót

6 September 2001 (Journal of Laws 2020 item 944).

The data concerning generally available pharmacies do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

10. Data on **care for children up to the age of 3** are presented according to the Act of 4 February 2011 (Journal of Laws 2020 item 326), according to which care may be organized in nurseries, children's clubs, provided by a day curator and nanny.

**Nursery, children's club** — organisational unit providing care for children up to the age of 3, giving care and education and recorded in a register conducted by a village mayor, mayor or president of city. Care in a nursery is provided for children until 20th week of life — up to 10 hours a day, and in a children's club until 1 year of age — up to 5 hours a day.

## Social welfare

1. The Large Family Card based on the Act of 5 December 2014 on the Large Family Card (Journal of Laws 2020 item 1348) is granted, regardless of the received income, to families with at least three children:

- 1) up to the age of 18,
- 2) up to the age of 25 in the case when children learn at school or higher education institution,
- 3) without age limits in the case of children with legal confirmation of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

2. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (Journal of Laws 2020 item 821).

3. Since 1 April 2016, the child-raising benefit „Family 500+” has been designated to persons authorised on the basis of the Act of 11 February 2016 on State Aid in Raising Children (Journal of Laws 2019 item 2407, as amended); since 1 July 2019, the child-raising benefit has been granted to every child up to 18 years of age, regardless of family income. The benefit is financed from the state budget and is not subject to personal income tax.

4. **Family foster care** shall be exercised in the case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possible for

dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) **rodzina zastępcza**
  - spokrewniona,
  - niezawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa),
  - zawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).
- 2) **rodzinny dom dziecka** – w tym samym czasie, może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).
5. **Institutionalna piecza zastępcza** jest sprawowana m.in. w formie placówki opiekuńczo-wychowawczej, która jest prowadzona jako placówka typu:
  - 1) interwencyjnego – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjmując dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
  - 2) rodzinnego – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
  - 3) socjalizacyjnego – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokajają jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
  - 4) specjalistyczno-terapeutycznego – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka, zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu

a child to return to the family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religious.

The forms of family foster care are the following:

- 1) **foster family**
  - related,
  - not-professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings),
  - professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).
- 2) **foster home** – in which not more than 8 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).
5. **Institutional foster care** shall be exercised in the form of care and education centre, shall be exercised in the form of:
  - 1) an intervention – provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
  - 2) a family – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
  - 3) a socialisation – provides a child with full-time care and education, and fulfils its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's re-turn to a family, provides a child with access to education adjusted to the age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
  - 4) a specialist therapy – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a legal confirmation of disability or a legal confirmation of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, socio-therapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.
  6. **Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may be operated in the form of:

w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.

6. **Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) opiekuńczej, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych, zapewnia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) specjalistycznej — organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) pracy podwórkowej — realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) w połączonych formach, tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

7. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, inne osoby prawne oraz osoby fizyczne.

Rodzaje domów i zakładów pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1876).

8. Dane o **świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r., według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne.

Dane o udzielonych **świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych** dotyczą zadań zleconych gminom, zadań własnych gmin oraz zadań realizowanych przez powiatowe centra pomocy rodzinie łącznie z zadaniami z zakresu administracji rządowej.

W niniejszej publikacji do danych o świadczeniach pomocy społecznej nie zostały wliczone wielkości dotyczące: pomocy cudzoziemcom, o których mowa w art. 5a ustawy o pomocy społecznej oraz cudzoziemcom, którzy uzyskali zgodę na pobyt tolerowany na terytorium RP, a także wynagrodzenia należnego opiekunowi z tytułu sprawowania opieki przyznanego przez sąd i odpłatności gminy za pobyt w domu pomocy społecznej.

**Pomoc pieniężna** obejmuje: zasiłki stałe, zasiłki okresowe, zasiłki celowe na pokrycie wydatków na świadczenia zdrowotne osobom niemającym dochodu i możliwości uzyskania świadczeń na podstawie przepisów o powszechnym ubezpieczeniu w NFZ, zasiłki celowe na pokrycie wydatków powstałych w wyniku zdarzenia losowego, inne zasiłki celowe, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w formie zasiłku lub

- 1) care centre, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) specialised centre — organises sociotherapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) street work — carries out motivating and sociotherapeutic activities,
- 4) in mixed forms i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

7. Data concerning **social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government units, associations, social organisations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (Journal of Laws 2020 item 1876).

8. Data on **social assistance benefits** are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance, according to which the division into monetary and non-monetary assistance was made.

Data regarding **monetary and non-monetary assistance** concern tasks commissioned to gminas, gminas own tasks, and tasks realised by powiat family assistance centres together with central (government) administration tasks.

The data do not concern the size of assistance to foreigners defined in article 5a of the Act on Social Assistance or foreigners granted tolerated stay on the territory of the Republic of Poland as well as the payment due to the carer for providing care granted by court, or the costs of social assistance home covered by the gmina.

**Monetary assistance** includes: permanent benefits, temporary benefits, appropriated benefits for covering expenditures on health treatment for persons who do not possess income and cannot receive assistance benefits based on health insurance in National Health Fund, appropriated benefits for covering expenditures which incurred as a result of an accident other appropriated benefits, assistance for reaching financial independence in form of benefit or loan, monetary assistance for reaching independence or continuing education and monetary assistance for livelihood and covering expenditures on learning Polish language for foreigners who received refugee status or subsidiary protection.

**Non-monetary assistance** includes the following forms of assistance: specialised attendance services in a place of residence for persons with mental disorders, shelter, meal, clothing, other

pożyczki, pomoc pieniężna na usamodzielnienie lub na kontynuowanie nauki oraz świadczenie pieniężne na utrzymanie i pokrycie wydatków związanych z nauką języka polskiego dla cudzoziemców, którzy uzyskali status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą.

**Do pomocy niepieniężnej** wliczane są następujące formy pomocy: specjalistyczne usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, schronienie, positek, ubranie, inna pomoc rzeczowa, usługi opiekuńcze, zasiłki celowe w formie biletu kredytowanego, sprawienie pogrzebu, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w naturze, uzyskanie odpowiednich warunków mieszkaniowych i pomoc na zagospodarowanie w formie rzeczowej (w ramach pomocy na usamodzielnienie).

**Zasiłek stały** przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

**Zasiłek okresowy** przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

**Zasiłek celowy** przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnych potrzeb bytowych, w szczególności na pokrycie części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu leków, żywności, opatu, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany również osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

Z powodu niemożności wydzielenia „innej pomocy rzeczowej” (zaliczanej do pomocy niepieniężnej) z „innych zasiłków celowych”, w niniejszej publikacji ta pozycja została włączona do zasiłków celowych w ramach pomocy pieniężnej.

Informacje o korzystających z pomocy dotyczą rzeczywistej liczby osób objętych pomocą społeczną. Oznacza to, że osoba która otrzymała pomoc w różnych formach została wykazana tylko raz.

Począwszy od 2012 r. zmianie uległ zakres prezentowanych danych poprzez wyłączenie informacji na temat pomocy społecznej dla rodzin zastępczych oraz rodzinnych i socjalizacyjnych placówek opiekuńczo-wychowawczych, która jest od 2012 r. regulowana przez ustawę o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej.

material assistance, attendance services, assistance for reaching financial independence in kind, for adequate housing conditions and material assistance for establishing own household (within assistance for reaching independence).

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to **temporary benefit** due to long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

**Appropriated benefit** is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment on purchase of medicines, food, liquid or solid fuels, clothing, necessary household goods, making small repairs in a dwelling, covering burial costs. It may be also given to a person or a family that incurred losses as a result of an accident, or natural or ecological disaster.

Due to the fact that it was not possible to derive the item “other material assistance” (which is included in non-monetary assistance) from “other appropriated benefits”, in this publication this item was included into the appropriated benefits within the scope of monetary assistance.

Information about recipients of assistance refers to the actual number of persons covered by social assistance. It means that a person who received many forms of assistance was counted only once.

Since 2012, the scope of presented data has been changed by excluding information on social assistance for foster families and family or socialisation care and education centres for children and young people which, since 2012, is regulated by the Act on Family Support and Foster Care System.

## Ochrona zdrowia Health care

TABL. 1 (127). **PRACOWNICY MEDYCZNI**<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 grudnia  
MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Lekarze .....	8778	8831	9098	Doctors
Lekarze dentyści .....	754	1054	1074	Dentists
Farmaceuci .....	1986	1995	2058	Pharmacists
Pielęgniarki .....	14389	14323	14311	Nurses
w tym magistry pielęgniarstwa	2063	2935	3417	of which masters of nursing
Położne .....	1643	1888	1954	Midwives
w tym magistry położnictwa ...	370	581	645	of which masters of obstetrics

a łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest indywidualna praktyka lekarska lub pielęgniarska zarejestrowana w Okręgowych Izbach Lekarskich, Pielęgniarskich, która realizuje świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych; dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

a Including persons for whom the main workplace are individual medical or nurses practices registered at Districts Chamber of Physicians and Chambers of Nurses providing publicly funded medical services; data concern persons working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace are university, units of state or local government administration and National Health Fund.

TABL. 2 (128). **ZAREJESTROWANE PRAKTYKI PIELĘGNIAREK/POŁOŻNYCH**<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED NURSES/MIDWIVES PRACTICES<sup>a</sup>  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2019	2020	SPECIFICATION
<b>PRAKTYKI INDYWIDUALNE    INDIVIDUAL MEDICAL PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	913	1376	209	428	Nurses
Położnych .....	73	151			Midwives
<b>PRAKTYKI SPECJALISTYCZNE    SPECIALISED MEDICAL PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	46	104	40	50	Nurses
Położnych .....	3	8			Midwives
<b>PRAKTYKI GRUPOWE    GROUP PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	2	1	-	-	Nurses
Położnych .....	1	1			Midwives
Pielęgniarsko-położnicze .....	1	1	-	-	Nursing and midwives

a Ze względu na brak wskazanego podziału w Centralnym Rejestrze Pielęgniarek i Położnych, w latach 2019–2020 dane dotyczą łącznej liczby praktyk pielęgniarek i położnych.

Źródło: dane Warszawskiej Okręgowej Izby Pielęgniarek i Położnych.

a Due to the lack of the indicated division in the Central Register of Nurses and Midwives, in the years 2019 and 2020 data concern the total number of practices of nurses and midwives.

Source: data of District Chamber of Nursing and Midwives.

TABL. 3 (129). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA**<sup>a</sup>  
OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Przychodnie (stan w dniu 31 XII) .	1106	1169	1412	1398	Out-patient departments (as of 31 December)
Praktyki lekarskie <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	29	20	16	12	Medical practices <sup>b</sup> (as of 31 December)
Porady udzielone <sup>c</sup> w tys. ....	20479,4	21127,1	23465,5	21388,3	Consultations provided <sup>c</sup> in thousands
lekarskie .....	17921,8	18469,4	20362,3	18840,4	medical
stomatologiczne .....	2557,6	2657,7	3103,2	2547,8	dental
Porady udzielone na 1 mieszkańca .....	11,8	12,1	13,2	11,9	Consultations provided per capita
lekarskie .....	10,4	10,6	11,4	10,5	medical
stomatologiczne .....	1,5	1,5	1,7	1,4	dental

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 174. <sup>b</sup> Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodniami. <sup>c</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne).

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 174. <sup>b</sup> Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or out-patients departments. <sup>c</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds).

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration and Statistics Poland.

TABL. 4 (130). **SZPITALA OGÓLNE**<sup>a</sup>  
GENERAL HOSPITALS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2019	2020	SPECIFICATION
<b>Szpitala (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>Hospitals (as of 31 December)</b>
<b>Łóżka<sup>bc</sup> (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>12372</b>	<b>12044</b>	<b>11970</b>	<b>12261</b>	<b>Beds<sup>bc</sup> (as of 31 December)</b>
Na 1000 ludności .....	7,1	6,9	6,7	6,8	Per 1000 population
<b>Ruch chorych</b>					<b>Patients</b>
Leczeni <sup>d</sup> : w tys. ....	642,6	621,7	607,4	460,3	In-patients <sup>d</sup> : in thousands
na 1000 ludności .....	371,6	357,4	340,6	256,7	per 1000 population
Przeciętny pobyt chorego w dniach .....	5,2	5,1	4,9	5,3	Average patient stay in days
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach .....	270	259	248	207	Average bed use in days

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 i 6 na str. 175. <sup>b</sup> Łącznie z łózkami udostępnionymi klinikom. <sup>c</sup> Łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. <sup>d</sup> Bez międzyoddziałowego ruchu chorych; łącznie z noworodkami na oddziałach neonatologicznych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 and 6 on page 175. <sup>b</sup> Including beds accessible to clinics. <sup>c</sup> Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. <sup>d</sup> Excluding inter-ward patient transfers; including newborns in neonatological wards.

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.



TABL. 5 (131). **DZIECI I MŁODZIEŻ<sup>a</sup> W WIEKU 0–18 LAT BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WEDŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**

Stan w dniu 31 grudnia

CHILDREN AND YOUTH<sup>a</sup> AGED 0–18 UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED ILLNESSES

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age					Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono schorzenia po raz pierwszy w da- nym roku Of total persons with the stated ill- nesses for the first time in a given year	
		0–2 lata	3–4	5–9	10–14	15–18 lat		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	41392	8644	6929	9324	8918	7577	8328
<b>TOTAL</b> .....	2015	63415	13268	7966	15218	14508	12455	16417
	2019	83189	17317	10087	65796	20331	13922	28730
	<b>2020</b>	<b>73314</b>	<b>14869</b>	<b>8543</b>	<b>18444</b>	<b>19010</b>	<b>12448</b>	<b>25106</b>
w tym: of which:								
Nowotwory .....		1630	265	109	335	469	452	597
Neoplasms								
Niedokrwistości .....		4146	1181	426	1062	916	561	1128
Anaemia								
Choroby tarczycy .....		1575	45	77	205	523	725	503
Thyroid diseases								
Cukrzyca .....		458	6	16	87	173	176	136
Diabetes mellitus								
Niedożywienie .....		103	15	9	17	42	20	44
Malnutrition								
Otyłość .....		1566	34	63	320	571	578	444
Obesity								
Padaczka .....		778	49	51	229	266	183	175
Epilepsy								
Zaburzenia refrakcji i akomodacji oka .....		3037	28	96	606	1255	1052	535
Eye refraction and accommoda- tion disorder								
Choroba nadciśnieniowa .....		375	9	10	39	111	206	98
Hypertensive disease								
Alergie .....		11797	2622	2061	3151	2601	1362	2338
Allergies								
Zniekształcenia kręgosłupa .....		4315	28	112	870	1994	1311	874
Spine deformations								
Choroby układu moczowego .....		847	119	108	233	229	158	185
Diseases of urinary tract								
Wady rozwojowe .....		1658	546	241	376	307	188	607
Malformations								
Zaburzenia rozwoju .....		4338	1514	659	1139	741	285	1186
Grown disorders								

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 175; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 7 on page 175; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

TABL. 6 (132). **OSOBY<sup>a</sup> W WIEKU 19 LAT I WIĘCEJ BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WEDŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 PERSONS<sup>a</sup> AGED 19 AND MORE UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED ILLNESSES  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono schorzenia po raz pierwszy w danym roku Of total persons with the stated illnesses for the first time in a given year	
		19–34 lata	35–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	629261	63459	143898	176896	245008	91224
<b>TOTAL</b>	2015	688296	85933	147392	163854	291117	125690
	2019	802583	96686	188807	157397	359693	238282
	<b>2020</b>	<b>705390</b>	<b>86525</b>	<b>179079</b>	<b>130717</b>	<b>309069</b>	<b>236395</b>
w tym: of which:							
Gruźlica .....	483	116	134	98	135		152
Tuberculosis							
Nowotwory .....	42498	3567	8396	7854	22681		13530
Neoplasms							
Choroby tarczycy .....	55133	7743	14564	10352	22474		13997
Thyroid diseases							
Cukrzyca .....	59703	1704	7201	11430	39368		12662
Diabetes mellitus							
Choroba nadciśnieniowa .....	221649	4365	34597	46837	135850		44042
Hypertensive disease							
Niedokrwienna choroba serca .....	38702	164	2381	5928	30229		7744
Ischaemic heart disease							
w tym przebyty zawał serca .....	2276	22	222	589	1443		541
of which after heart – attack							
Choroby naczyń mózgowych .....	15293	166	1107	2204	11816		4061
Cerebrovascular disease							
Przewlekłe choroby układu trawiennego .....	89495	14308	23474	15178	36535		23837
Chronic diseases of the digestive system							
Choroby układu mięśniowo-kostnego i tkanki łącznej .....	209987	19595	51766	42564	96062		50777
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue							

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 175; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

<sup>a</sup> See general notes, item 7 on page 175; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

TABL. 7 (133). **APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES<sup>a</sup>  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Apteki .....	331	639	616	602	Pharmacies
w tym prywatne .....	331	630	616	602	of which private
Farmaceuci .....	1075	1731	1702	1787	Pharmacists
w tym w aptekach prywatnych .	1075	1713	1702	1787	of which in private pharmacies
Liczba ludności na 1 aptekę .....	5129	2730	2907	2980	Population per pharmacy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 176.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 176.

**TABL. 8 (134). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID SERVICES<sup>a</sup>  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Zespoły ratownictwa medycznego .....	50	47	51	51	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe .....	8	10	12	12	Hospital emergency wards
Lotnicze pogotowie ratunkowe <sup>b</sup> ..	-	1	1	1	Medical air rescue <sup>b</sup>
Wyjazdy na miejsca zdarzenia <sup>c</sup> (w ciągu roku):					Calls to the occurrence places <sup>c</sup> (during the year):
w tysiącach .....	161,1	184,2	153,9	130,1	in thousands
na 1000 ludności .....	94,9	105,9	86,3	72,5	per 1000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego <sup>c</sup> (w ciągu roku):					Person who received health care benefits <sup>c</sup> (during the year):
w tysiącach .....	161,8	184,2	153,9	130,1	in thousands
w tym:					of which:
dzieci i młodzież w wieku do 18 lat .....	9,1	10,3	9,1	5,7	children and youth up to 18 years of age
w wieku 65 lat i więcej .....	45,5	74,7	72,8	61,4	aged 65 and more
na 1000 ludności .....	95,4	105,9	86,3	72,5	per 1000 population

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 175. <sup>b</sup> Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratunkowe. <sup>c</sup> W danych nie ujęto osób, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w nagłych wypadkach w trybie ambulatoryjnym (w izbie przyjęć lub szpitalnym oddziale ratunkowym).

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 175. <sup>b</sup> Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue. <sup>c</sup> Excluding incidence of people who received health care benefits in emergency accidents in ambulatory mode (in admission room or in hospital emergency ward).

**TABL. 9 (135). KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>**  
 BLOOD DONATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa (stan w dniu 31 XII) .....	1	1	1	1	Regional Blood Collection Centre (as of 31 December)
Liczba Oddziałów <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	3	3	3	3	Number of Branches <sup>b</sup> (as of 31 December)
Krwiodawcy <sup>c</sup> .....	39673	41883	43675	41949	Blood donors <sup>c</sup>
w tym honorowi .....	39530	41866	43672	41947	of which voluntary
Pobrana krew pełna (liczba donacji) <sup>d</sup> .....	60500	71434	75066	68877	Whole blood taken (number of collected donations) <sup>d</sup>
Wyprodukowana liczba jednostek:					Number of prepared units:
koncentratu krwinek czerwonych (KKCz) <sup>e</sup> .....	60409	70187	74099	67855	red blood cell concentrate (RBCC) <sup>e</sup>
świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>f</sup> .....	61146	70162	84263	80808	fresh frozen plasma (FFP) <sup>f</sup>

<sup>a</sup> Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. <sup>b</sup> Dane dotyczą oddziałów znajdujących się na terenie m.st. Warszawy. <sup>c</sup> Dane dotyczą krwiodawców, którzy oddali krew i jej składniki. <sup>d</sup> Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. <sup>e</sup> Jedna jednostka koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 280 ml, jeden litr koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 3,5 jednostkom. <sup>f</sup> Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa w Warszawie.

<sup>a</sup> Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior. <sup>b</sup> Data concern wards located in the Capital City of Warsaw. <sup>c</sup> Data concern blood donors who donated blood and its components. <sup>d</sup> Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. <sup>e</sup> One unit of red blood cell concentrate equals approximately 280 ml, one litre of red blood cell concentrate equals approximately of 3,5 units. <sup>f</sup> One unit of freshly frozen plasma equals of 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

S o u r c e: data of the Regional Blood Collection Centre in Warsaw.

TABL. 10 (136). **ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŹNE I ZATRUCIA**  
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS

CHOROBY	2010	2019	2020	2010	2019	2020	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 100 tys. ludności per 100 thousand population			
Tężec.....	-	1	-	.	0,06	.	Tetanus
Krztusiec .....	59	81	10	3,5	4,5	0,6	Whooping cough
Odra .....	-	290	5	.	16,3	0,3	Measles
Wirusowe zapalenie wątroby:							Viral hepatitis:
typ A .....	24	60	2	1,4	3,4	0,1	type A
typ B .....	133	231	14	7,8	13,0	0,8	type B
typ C .....	287	264	56	16,9	14,8	3,1	type C
Różyczka .....	23	26	-	1,4	1,5	.	Rubella
AIDS .....	2	8	1	0,12	0,4	0,06	AIDS
Salmonellozy .....	686	607	68	40,4	34,0	3,8	Other salmonella infec- tions
Czerwonka bakteryjna ..	1	9	2	0,06	0,5	0,1	Shigellosis
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe .....	46	865	10	2,7	48,5	0,6	Other bacterial foot- borne intoxications
Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 <sup>a</sup> .....	602	2354	741	150,8	560,5	176,4	Acute diarrhea in chil- dren under 2 years <sup>a</sup>
Szkarlatyna (płonica) ....	928	1565	665	54,7	87,8	37,1	Scarlet fever
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu .....	22	5	-	1,3	0,3	.	Bacterial meningitis and/or encephalitis
Wirusowe zapalenie opon mózgowych .....	68	38	12	4,0	2,1	0,7	Viral meningitis
Wirusowe zapalenie mózgu .....	22	1	-	1,3	0,05	.	Viral encephalitis
Świnka (zapalenie przy- uszniczy nagminne) .....	74	62	41	4,3	3,5	2,3	Mumps
Włośnica .....	1	-	-	0,06	.	.	Trichinellosis
Grypa .....	60	365	423	3,5	20,5	23,6	Influenza
Szczepieni przeciw wściekliznie .....	161	273	31	9,4	15,3	1,7	Rabies vaccinations

a Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2.

U w a g a. W związku z ogłoszeniem stanu epidemii w Polsce, odnotowano znacznie mniejszą w stosunku do lat poprzednich liczbę zachorowań na choroby zakaźne.

Ź r ó d ł o: dane Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie.

a Ratio calculated per 10 thousand children up to the age of 2.

N o t e. In connection with the announcement of the epidemic in Poland, the number of cases of infectious diseases was much lower than in previous years.

S o u r c e: data of Epidemical and Sanitary Centre in Warsaw.

TABL. 11 (137). **ŻŁÓBK I KLUBY DZIECIĘCE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUB  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Żłobki .....	42	219	366	354	Nurseries
Kluby dziecięce .....	.	31	34	33	Children's clubs
Miejsca:					Places:
w żłobkach .....	3379	8653	15462	15701	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	406	520	500	in children's clubs
Dzieci:					Children:
w żłobkach .....	3174	8205	13793	14082	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	333	473	404	in children's clubs
Dzieci przebywające (w ciągu roku):					Children staying (during the year):
w żłobkach .....	6343	12908	21396	22680	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	.	499	723	624	in children's clubs

U w a g a. Od 2011 r. żłobki przestały być zakładami opieki zdrowotnej i oprócz nich wprowadzono nowe placówki sprawnie opiekę nad dziećmi do lat 3, patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 176.

N o t e. Since 2011, nurseries ceased to be health care institutions. There have been introduced additional new types of organisational units providing care for children up to the age of 3, see general notes, item 10 on page 176.



TABL.15 (141). ŚWIADCZENIE WYCHOWAWCZE „RODZINA 500+”  
“FAMILY 500+” CHILD-RAISING BENEFIT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	2020	SPECIFICATION
Świadczenie wychowawcze:				Child-raising benefit:
przeciętna miesięczna liczba rodzin otrzymujących świadczenie .....	98132	101979 <sup>a</sup>	.	average monthly number of families receiving the benefit
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenie	126360	$\frac{131158}{292124}$ <sup>b</sup>	332759	average monthly number of children in respect of whom families receive the benefit
wypłaty świadczenia w tys. zł ...	777561,8	1366004,1	1997689,9	benefit payments in PLN thousands
Dodatek wychowawczy:				Child- raising supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek.....	1181	1161	1162	average monthly number of children in respect of whom foster families and foster homes receive the supplement
wypłaty świadczenia w tys. zł ...	7016,0	6929,4	6976,0	benefit payments in PLN thousands
Dodatek do zryczałtowanej kwoty:				Lump sum supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek ...	19	25	24	average monthly number of children in respect of whom family care and education centres receive the benefit
wypłaty świadczenia w tys. zł ...	146,9	148,9	140,5	benefit payments in PLN thousands

a Dane dotyczą okresu od 1 stycznia do 30 czerwca. Od 1 lipca nie są gromadzone informacje o liczbie rodzin pobierających świadczenie wychowawcze. b Dane dotyczą okresu: w liczniku – od 1 stycznia do 30 czerwca, w mianowniku – od 1 lipca do 31 grudnia; patrz uwagi ogólne ust. 3 na str. 176.

U w a g a. Kartę Dużej Rodziny posiadało w 2018 r. – 18652 rodziny, w 2019 r. – 25590, w 2020 – 28606.

a Data concern the period from 1 January to 30 June. Since 1 July information of the number of families receiving the child-support benefit is not collected. b Data concern the period: in the numerator – 1 January to 30 June, in the denominator – from 1 July to 31 December; see general notes item 3 on page 176.

N o t e. In 2019 – 25590 families had a Large Family Card, in 2020 – 28606.

TABL. 16 (142). DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 grudnia  
SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES<sup>a</sup>  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
PLACÓWKI (BEZ FILII) CENTRES (EXCLUDING BRANCHES)					
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b> .....	<b>51</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>51</b>	<b>TOTAL<sup>b</sup></b>
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku .....	22	17	18	18	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych .....	9	10	9	9	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych.....	1	1	1	1	Chronically mentally ill
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie .....	1	3	3	3	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie .....	2	3	2	2	Children and youth mentally retarded
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	1	–	3	3	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych .....	14	17	15	16	Homeless
Innych osób .....	1	3	2	1	Other persons

a Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. b W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

a Excluding chronic medical care homes. b In further division facilities may be shown several times, because one facility may be designed for few groups of residents.

TABL. 16 (142). **DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ**<sup>a</sup> (dok.)  
Stan w dniu 31 grudnia  
SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES<sup>a</sup> (cont.)  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
MIEJSCA (ŁĄCZNIE Z FILIAMI) PLACES (INCLUDING BRANCHES)					
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>3851</b>	<b>3726<sup>c</sup></b>	<b>3740<sup>c</sup></b>	<b>3665<sup>c</sup></b>	<b>TOTAL</b>
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku .....	1208	873	1173	1196	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych .....	841	919	835	834	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych .....	200	200	200	200	Chronically mentally ill
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie .....	28	30	110	110	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie .....	237	71	70	70	Children and youth mentally retarded
Matkę z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	26	-	205	175	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych .....	1297	1321	870	830	Homeless
Innych osób .....	14	91	80	60	Other persons

a Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. c W dalszym podziale w placówkach typu domy pomocy społecznej nie uwzględniono: w 2015 r. 221 miejsc, w 2019 r. 197 miejsc, w 2020 r. 190 miejsc.

a Excluding chronic medical care homes. c In further division facilities such as social assistance homes did not include: 221 places in 2015, 197 places in 2019, 190 places in 2020.

TABL. 17 (143). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ**<sup>a</sup>  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający Beneficiaries	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	2015	38436	113875,7	<b>TOTAL</b>
	2019	<b>31124</b>	<b>128262,7</b>	
	<b>2020</b>	<b>31447</b>	<b>131738,5</b>	
<b>Pomoc pieniężna</b> .....	2015	22702	78387,6	<b>Monetary assistance</b>
	2019	18129	77172,0	
	<b>2020</b>	<b>19967</b>	<b>80195,0</b>	
w tym zasiłki:				of which benefits:
state .....	2015	8345	37850,2	permanent
	2019	7083	38318,1	
	<b>2020</b>	<b>6429</b>	<b>35946,1</b>	
okresowe .....	2015	4385	8418,7	temporary
	2019	3505	6405,6	
	<b>2020</b>	<b>3373</b>	<b>7089,6</b>	
celowe .....	2015	19826	30663,7	appropriated
	2019	15851	30798,1	
	<b>2020</b>	<b>17846</b>	<b>35754,6</b>	
w tym specjalne zasiłki celowe	2015	6718	5325,4	of which special appropriated benefits
	2019	5816	6957,0	
	<b>2020</b>	<b>6104</b>	<b>6717,2</b>	
pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki	2015	46	151,61	assistance to gain self-reliance and to continue education
	2019	52	202,1	
	<b>2020</b>	<b>37</b>	<b>138,3</b>	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 178.

Ź r ó d ł o: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 8 on page 178.

S o u r c e: data of the Mazovian Voivodship Office.

TABL. 17 (143). ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ <sup>a</sup> (dok.)  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS <sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający Beneficiaries	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands	SPECIFICATION
<b>Pomoc niepieniężna .....</b>	2015	21475	35488,1	<b>Non-monetary assistance</b>
	2019	17800	51090,6	
	<b>2020</b>	<b>16386</b>	<b>51543,5</b>	
w tym:				of which:
specjalistyczne usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi	2015	747	1980,2	specialised care services at place of residence for people with mental disorders
	2019	639	2430,5	
	<b>2020</b>	<b>581</b>	<b>2488,3</b>	
posiłek .....	2015	13913	17439,5	meals
	2019	9171	15781,3	
	<b>2020</b>	<b>8095</b>	<b>14818,6</b>	
usługi opiekuńcze ...	2015	6632	14468,8	care services
	2019	7103	25366,8	
	<b>2020</b>	<b>6931</b>	<b>26140,0</b>	
sprawienie pogrzebu	2015	483	1543,7	burial
	2019	437	1400,5	
	<b>2020</b>	<b>502</b>	<b>1655,9</b>	
pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych oraz na zagospodarowanie	2015	15	56,0	assistance in obtaining adequate housing conditions and employment, as well as installation allowance
	2019	16	58,6	
	<b>2020</b>	<b>6</b>	<b>19,2</b>	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 178.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 8 on page 178.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.